Tempest 210 Manual

NZXT.™
CRAFTED GAMING ARMOR



EN
1. Chassis body
2. Front filter
3. Front bezel
4. 5.25 drive cover
5. Front steel mesh
6. Rear 120mm fan
7. Top cover
8. Left side panel
9. Right side panel
10. 5.25 screwless
11. HDD screwless
12. USB2.0 & USB3.0 ports
13. Audio jack
14. Mic jack
15. HDD LED
16. Power LED
17. Power switch
18. Reset switch
19. Top double 120/140mm fan slots
20. Buttom 120mm fan slots
21. Front double 120mm fan slots
22. Top 14cm fan

GE
1. Gehäuse
2. Frontfilter
3. Frontblende
4. 5,25 Zoll-Laufwerksabdeckung
5. Frontstahlgitter
6. Rückseitiger 120 mm-Lüfter
7. Obere Abdeckung
8. Linke Seitenblende
9. Rechte Seitenblende
10. 5,25 Zoll, schraubenlos
11. Festplatte, schraubenlos
12. USB 2.0- und USB 3.0-Ports
13. Audioanschluss
14. Mikrofonanschluss
15. Festplatten-LED
16. Betriebs-LED
17. Netzschalter
18. Reset-Taste
19. Zwei obere 120/140 mm-Lüftersteckplätze
20. Untere 120 mm-Lüftersteckplätze
21. Zwei vordere 120 mm-Lüftersteckplätze
22. Oberer 14-cm-Lüfter

FR
1. Corps du châssis
2. Filtre frontal
3. Panneau frontal
4. Couvercle du lecteur 5,25"
5. Grille en fer frontale
6. Ventilateur arrière 120mm
7. Couvercle supérieur
8. Panneau du coté gauche
9. Panneau du coté droit
10. 5,25" sans vis
11. DD sans vis
12. Ports USB2.0 & USB3.0
13. Prise audio
14. Prise Mic
15. DEL de DD
16. DEL d'alimentation
17. Bouton d'alimentation
18. Bouton de réinitialisation
19. Deux fentes de ventilateur 120/140mm supérieures
20. Fentes de ventilateur 120mm inférieures
21. Fentes de ventilateur double 120mm frontale
22. Ventilateur supérieur 140 mm

RU
1. Системный блок
2. Передний фильтр
3. Передняя панель
4. Крышка дисковода 5,25''
5. Передняя металлическая сетка
6. Задний вентилятор 120 мм
7. Верхняя крышка
8. Левая панель
9. Правая панель
10. Дисковод 5,25'' с безвинтовым креплением
11. Жесткий диск с безвинтовым креплением
12. Порты USB2.0 и USB3.0
13. Аудио разъем
14. Разъем для микрофона
15. Светодиодный индикатор жесткого диска
16. Светодиодный индикатор питания
17. Выключатель питания
18. Кнопка перезагрузки
19. Верхние двойные разъемы для вентиляторов 120/140 мм
20. Нижние разъемы для вентиляторов 120 мм
21. Передние двойные разъемы для вентиляторов 120 мм
22. Верхний 140 mm вентилятор

SP
1. Cuerpo del chasis
2. Filtro frontal
3. Bisel frontal
4. Cubierta de unidad de 5,25"
5. Malla de acero frontal
6. Ventilador posterior de 120mm
7. Cubierta superior
8. Panel del lado izquierdo
9. Panel de lado derecho
10. 5,25" sin tornillos
11. Disco duro sin tornillos
12. Puertos USB 2.0 y USB 3.0
13. Toma de audio
14. Entrada de micrófono
15. LED de disco duro
16. LED de encendido
17. Interruptor de encendido
18. Interruptor de reinicio
19. Ranuras dobles superiores para ventiladores de 120/140 mm
20. Ranuras inferiores para ventilador de 120 mm
21. Ranuras frontales para ventilador de 120 mm
22. Ventilador de 140 mm superior

PO
1. Corpo do chassis
2. Filtro frontal
3. Painel frontal
4. Tampa para unidade de 5,25 polegadas
5. Rede de aço frontal
6. Ventoinha traseira de 120mm
7. Tampa superior
8. Painel do lado esquerdo
9. Painel do lado direito
10. Unidade de 5,25 polegadas com fixação sem parafusos
11. HDD com fixação sem parafusos
12. Portas USB 2.0 e USB 3.0
13. Entrada de áudio
14. Entrada de microfone
15. LED do HDD
16. LED de alimentação
17. Botão de alimentação
18. Interruptor de reposição
19. Ranhuras duplas superiores para ventoinha de 120/140 mm
20. Ranhuras inferiores para ventoinha de 120 mm
21. Ranhuras duplas frontais para ventoinha de 120 mm
22. Ventoinha superior de 140 mm

SC
1. 机箱主体
2. 前部防尘网
3. 前面板
4. 5.25驱动器盖
5. 前部钢丝网
6. 后部120mm风扇
7. 上盖
8. 左侧面板
9. 右侧面板
10. 5.25无螺丝
11. 硬盘驱动器无螺丝
12. USB2.0 & USB3.0端口
13. 音频插孔
14. 麦克风插孔
15. 硬盘驱动器LED
16. 电源LED
17. 电源开关
18. 复位开关
19. 顶部双120/140mm风扇槽
20. 底部120mm风扇槽
21 . 前部双120mm风扇槽
22. 140 mm 上風扇

SC
1. シャーシー本体
2. 前面フィルター（フロントファンフィルター）
3. 前面ベゼル（フロントパネル）
4. 5.25 インチドライブベイカバー
5. 前面スチールメッシュHDDカバー
6. 背面 120㎜ 冷却ファン
7. 上部カバー（
8. 左側パネル（左サイドドア）
9. 右側パネル（右サイドドア）
10 .5.25 インチドライブ（スクリューレスタイプ）
11. ハードディスクドライブ（スクリューレスタイプ）
12. USB2.0 および USB3.0 ポート
13. オーディオジャック
14. マイクジャック
15. ハードディスクドライブ LED（HDD LED）
16. 電源 LED（PW LED）
17. 電源スイッチ（POWER SW）
18. リセットスイッチ RESET SW）
19. 上部ダブル 120/140㎜ 冷却ファンスロット（ファン別売）
20. 底部 120㎜ 冷却ファンスロット（ファン別売）
21. 前面ダブル 120㎜ 冷却ファンスロット（ファン別売）
22. 上部 140 mm ファン

Component (including installed) List

A x4

Thumb screw 6-32	Sidepanel installation
Rändelschraube 6-32	Installation der Seitenblenden
Vis à oreilles 6-32	Installation der Seitenblenden
Винт с барашком 6-32	Установка боковой панели
Tornillo de aletas 6-32	Instalación de panel lateral
Parafusos borboleta 6-32	Instalação do painel lateral
指旋螺丝6-32	安装侧面板
つまみネジ（6-32）	側面パネルの固定用

B x6

Screw M3*5	5.25 Drive installation
Schraube M3x5	Installation des 5,25 Zoll-Laufwerks
Vis M3x5	Installation du lecteur 5,25"
Винт M3x5	Установка дисковода 5,25"
Tornillo M3x5	Instalación de unidad de disco de 5,25"
Parafuso M3x5	Instalação da unidade de 5,25 polegadas
螺丝M3x5	安装5.25驱动器
ネジ（M3x5）	5.25 インチドライブの固定用

C x8

Screw 5x10KT	Fan installation
Schraube 5x10KT	Lüfterinstallation
Vis 5x10KT	Installation du ventilateur
Винт 5x10KT	Установка вентилятора
Tornillo 5x10KT	Instalación de ventilador
Parafuso 5x10KT	Instalação da ventoinha
螺丝5x10KT	安装风扇
ネジ（5x10KT）	冷却ファンの固定用

D x4

Hexagon screw 6-32	Power supply installation
Sechskantschraube 6-32	Netzteilinstallation
Vis hexagonale 6-32	Installation du bloc d'alimentation
головкой 6-32	Установка источника питания
Tornillo hexagonal 6-32	Instalación de fuente de alimentación
Parafusos hexagonal 6-32	Instalação da fonte de alimentação
六角螺丝6-32	安装电源
六角ネジ（6-32）	電源装置の固定用

E x32

Screw 6-32 x 5	HDD, M/B, Expansion card installation
Schraube 6-32x5	Installation von Festplatte, Motherboard, Erweiterungskarte
Vis 6-32x5	Installation du DD, de la carte mère, de la carte d'extension
Винт 6-32x5	Установка жесткого диска, материнской платы, платы расширения
Tornillo 6-32x5	Instalación de disco duro, tarjeta madre, tarjeta de expansión
Parafuso 6-32x5	Instalação do HDD, placa principal e placa de expansão
螺丝6-32x5	安装硬盘驱动器、主板和扩展卡
ネジ（6-32x5）	ハードディスクドライブ、マザーボード、及び拡張カードの固定用

F x9

Standoff	Motherboard installation
Abstandshalter	Motherboard-Installation
Douille à sertir	Installation de la carte mère
Опорный изолятор	Установка материнской платы
Separador	Instalación de la placa madre
Separador	Instalação da placa principal
柱杆	安装主板
スタンドオフ6角支柱	マザーボードの固定用

G x1

Standoff wrench	Motherboard installation
Abstandshalter-Schlüssel	Motherboard-Installation
Tourne-à-gauche de douille	Installation de la carte mère
Раздвижной гаечный ключ	Установка материнской платы
Llave del separador	Instalación de la placa madre
Chave para separador	Instalação da placa principal
柱杆扳手	安装主板
スタンドオフ用レンチ	スタンドオフ（6角支柱）固定用簡易レンチ）

H x2

Cable tie	Cable management
Kabelbinder	Kabelverwaltung
Serre-câble	Gestion des câbles
Хомут для кабеля	Система организации проводов
Amarre de cable	Manejo de los cables
Braçadeiras para cabos	Gestão de cabos
线夹	线缆管理
結束バンド	ケーブルの整理

Front bezel and side panels installation
Installation der Front- und Seitenblenden
Installation du panneau frontal et des panneaux latéraux
Установка передней панели и боковых панелей
Instalación bisel frontal y paneles laterales
Instalação do painel frontal e dos painéis laterais
安装前面板和侧面板
前面ベゼルおよび側面パネルの着脱

A

Motherboard installation
Motherboard-Installation
Installation de la carte mère
Установка материнской платы
Instalación de la placa madre
Instalação da placa principal
安装主板
マザーボードの設置（装着）

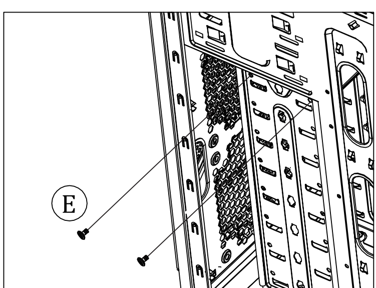
E F G

5.25 Driver installation
Installation des 5,25 Zoll-Laufwerks
Installation du lecteur 5,25"
Установка дисковода 5,25"
Instalación unidad de disco de 5,25"
Instalação do controlador da unidade de 5,25
安装5. 25驱动器
5. 25 インチドライブの設置（装着）

③ ④ ⑤ ① ② ⑥ B

HDD installation
Festplatteninstallation
Installation du DD
Установка жесткого диска
Instalación disco duro
Instalação do HDD
安装硬盘驱动器
ハードディスクドライブの設置（装着）

③ UNLOCK
LOCK



PSU installation

Netzteilinstallation

Installation du bloc d'alimentation (PSU)

Установка блока питания

Instalación de la fuente de alimentación

Instalação da fonte de alimentação

安装PSU

PSU の設置（装着）

D

Cooling system

Kühlsystem

Système de refroidissement

Система охлаждения

Sistema de enfriamiento

Sistema de arrefecimento

散热系统

冷却システム（ファンの装着）

■ Note: Optional front fans need to be installed from inside of the chassis

C

Tempest 210 function instruction

Tempest 210-Funktionsanweisung

Instructions d'utilisation du Tempest 210

Инструкция по эксплуатации Tempest 210

Instrucción de funciones de Tempest 210

Instruções das funções do Tempest 210

Tempest 210功能介绍

Tempest 210 機能の操作

Mic Jack
Audio Jack
USB 3.0
USB 2.0
HDD LED
Power LED
Power switch
Reset switch

Expansion card installation

Installation der Erweiterungskarte

Installation d'une carte d'extension

Установка платы расширения

Instalación de tarjeta de expansión

Instalação da placa de expansão

安装扩展卡

拡張カードの設置（装着）

E

Internal USB3.0 installation

Installation des internen USB 3.0-Anschlusses

Installation de USB3.0 interne

Установка внутреннего разъема USB3.0

Instalación de USB 3.0 interno

Instalação de USB 3.0 interno

安装内部USB3.0

内部 USB3.0 の設置（装着）

4P Connector

4-poliger Anschluss
Connecteur 4P
Разъем 4P
Conector 4P
Conector 4P
4P接口
ファン4 ピンコネクタ

1 +12VDC
2 GND
3 GND
4 +5VDC

3P Connector

3-poliger Anschluss
Connecteur 3P
Разъем 3P
Conector 3P
Conector 3P
3P接口
ファン3 ピンコネクタ

1 GND
2 +12VDC/+5VDC
3 Tachometric Signal

USB2.0 Connector

USB 2.0-Anschluss
Connecteur USB2.0
Разъем USB2.0
Conector USB 2.0
Conector USB 2.0
USB2.0接口
USB2.0 コネクタ

USB2.0 — A / A'

VIEW A-A'

KEY	KEY	1	2	NC	
BLACK+GND	GND	3	4	GND	BLACK+GND
GREEN	D1+	5	6	D2+	GREEN
WHITE	D1-	7	8	D2-	WHITE
RED	VCC1	9	10	VCC2	RED

HD AUDIO Connector

HD-Audioanschluss
Connecteur AUDIO HD
Разъем HD AUDIO
Conector AUDIO ALTA DEFINICIÓN
Conector de ÁUDIO HD
高保真音频接口
HD オーディオコネクタ

VIEW A-A'

BLUE	PORT2 L	10	9	SENSE2_RETURN	WHITE
BLACK	SENSE_SEND	8	7	KEY	KEY
YELLOW	PORT2 R	6	5	SENSE1_RETURN	PURPLE
BROWN	PORT1 R	4	3	PRESENCE#	BLACK
RED	PORT1 L	2	1	AUD_GND	BLACK

HD AUDIO — A / A'

AC 97' Connector

AC'97-Anschluss
Connecteur AC 97'
Разъем AC 97'
Conector AC 97'
Conector AC 97'
AC 97'接口
AC97 コネクタ

AC 97' — B / B'

VIEW B-B'

BLACK	AUD_GND	10	9	MIC_IN	RED
NC	NC	8	7	MIC_BIAS	BROWN
YELLOW	FP_RET_R	6	5	FP_OUT_R	YELLOW+YELLOW
KEY	KEY	4	3	NC	NC
BLUE	FP_RET_L	2	1	FP_OUT_L	BLUE+BLUE

S/W& LED Connector

Schalter & LED-Anschluss
Connecteur S/W & DEL
ПО и разъем для подключения светодиодного индикатора
Conector S/W y LED
Conector S/W e LED
S/W& LED接口
スイッチおよび LED コネクタ

VIEW A-A'

H.D.D LED	BLACK - 1 BLACK + 2
- P LED + P LED	BLACK - 1 BLACK + 2
POWER SW	BLACK 1 BLACK 2
RESET SW	BLACK 1 BLACK 2

USB3.0 Internal Connector

Interner USB 3.0-Anschluss
Connecteurs USB3.0 interne
Внутренний разъем USB3.0
Conector interno USB 3.0
Conector interno USB 3.0
USB3.0内部接口
USB3.0 内部コネクタ

NC	20	1	Vbus
Vbus	19	2	IntA_P1_SSRX-
IntA_P2_SSRX-	18	3	IntA_P1_SSRX+
IntA_P2_SSRX+	17	4	GND
GND	16	5	IntA_P1_SSTX-
IntA_P2_SSTX-	15	6	IntA_P1_SSTX+
IntA_P2_SSTX+	14	7	GND
GND	13	8	IntA_P1_D-
IntA_P2_D-	12	9	IntA_P1_D+
IntA_P2_D+	11	10	ID

Support and Service section

Support and Service

If you have any questions or problems with the NZXT product you purchased, please don't hesitate to contact service@nzxt.com with a detailed explanation of your problem and your proof of purchase. You may inquire about replacement parts at rma@nzxt.com. For comments and suggestions, e-mail our design team, designer@nzxt.com.
Thank you for purchasing an NZXT product.
For more information about NZXT, please visit us online.
NZXT Website: www.nzxt.com
Join the NZXT communities:
www.nzxt.com/forum
www.facebook.com/nzxtcorp

Assistance et service

Si vous avez des questions ou des problèmes avec le produit NZXT que vous avez acheté, n'hésitez pas à contacter service@nzxt.com avec une description détaillée de votre problème et votre preuve d'achat. Vous pouvez aussi commander des pièces de remplacement auprès de rma@nzxt.com. Pour les commentaires et les suggestions, envoyez un email à notre équipe de design, designer@nzxt.com.
Merci d'avoir acheté ce produit de NZXT.
Pour plus d'informations sur NZXT, visitez nos sites Web.
Site web NZXT: www.nzxt.com
Adresse courriel de notre équipe de design: designer@nzxt.com
Pour rejoindre les communautés NZXT:
www.nzxt.com/forum
www.facebook.com/nzxtcorp

Unterstützung und Kundendienst

Bei Fragen oder Problemen zu Ihrem NZXT-Produkt wenden Sie sich bitte direkt mit einer detaillierten Erklärung des Problems und Ihrem Kaufbeleg an service@nzxt.com. Unter rma@nzxt.com können Sie Ersatzteile anfragen. Kommentare und Empfehlungen senden Sie bitte per eMail an unser Designteam: designer@nzxt.com.
Vielen Dank für den Kauf eines NZXT-Produktes.
Weitere Informationen über NZXT erhalten Sie auf unseren Webseiten.
NZXT-Webseite: www.nzxt.com
eMail an unsere Entwickler: designer@nzxt.com
Mitglied der NZXT-Gemeinschaft werden:
www.nzxt.com/forum
www.facebook.com/nzxtcorp

Поддержка и обслуживание

В случае возникновения вопросов или неисправностей в приобретенных вами продуктах NZXT обращайтесь по адресу: service@nzxt.com с подробным описанием проблемы и подтверждением покупки. О наличии запчастей можно узнать, обратившись по адресу: rma@nzxt.com. Замечания и предложения отправляйте в адрес нашей группы разработчиков: designer@nzxt.com. Благодарим вас за покупку продукта NZXT.
Более подробная информация о компании NZXT представлена на наших веб-сайтах.
Веб-сайт компании NZXT: www.nzxt.com
Адрес электронной почты наших разработчиков: designer@nzxt.com
Подключайтесь к форумам компании NZXT по адресам:
www.nzxt.com/forum
www.facebook.com/nzxtcorp

Soporte técnico y servicio de atención al cliente

Caso tenha questões ou problemas com o produto NZXT adquirido, não hesite em contactar-nos através do endereço service@nzxt.com fornecendo a explicação detalhada do seu problema e a prova de compra. Poderá solicitar peças de substituição através do endereço rma@nzxt.com. Para comentários e sugestões, contacte a nossa equipa de design através do endereço de e-mail designer@nzxt.com.
Obrigado por ter adquirido um produto NZXT.
Para mais informações acerca da NZXT, visite os nossos Web sites.
Sitio Web de NZXT: www.nzxt.com
Correo electrónico de nuestro equipo de diseño: designer@nzxt.com
Únase a las comunidades de NZXT:
www.nzxt.com/forum
www.facebook.com/nzxtcorp

支持和服務

如有任何疑問或您所購買的 NZXT 產品出現任何問題，請立即聯絡 service@nzxt.com ，並提供詳細的問題描述與購買證明。您可以寫信至 rma@nzxt.com ，查詢備用零件相關資訊。如有意見或建議，請寄電子郵件至 designer@nzxt.com 給我們的設計團隊。
感謝您購買 NZXT 產品。
如需關於 NZXT 的詳細資訊，請造訪我們的網站。
NZXT 網站: www.nzxt.com
加入NZXT 社群:
www.nzxt.com/forum
www.facebook.com/nzxtcorp

サポートおよびサービス

ご購入されたNZXT製品について質問または問題がある場合、問題の詳細な説明と購入証明書を添えて、遠慮なく service@nzxt.com までご連絡ください。rma@nzxt.com では、交換部品についてお問い合わせが可能です。ご意見ご提案がございましたら、当社設計チーム designer@nzxt.com に電子メールをお寄せください。
NZXT製品をご購入いただきありがとうございます。
NZXTの詳細については、当社Webサイトにアクセスしてください。
NZXTのウェブサイト: www.nzxt.com
NZXTのコミュニティにご参加ください:
www.nzxt.com/forum
www.facebook.com/nzxtcorp

Soporte y Servicio

Si tiene alguna pregunta o algún problema con el producto NZXT adquirido, no dude en ponerse en contacto con nosotros a través de service@nzxt.com y proporciónenos también una explicación detallada del problema y el justificante de la compra. Puede solicitar piezas de repuesto en la página Web rma@nzxt.com. Para cualquier comentario o sugerencia, envíe un correo electrónico a nuestro tipo de diseño a la siguiente dirección: designer@nzxt.com.
¡Gracias por adquirir un producto de NZXT!
Para obtener más información acerca de NZXT, visite nuestro sitios Web.
Sitios Web:www.nzxt.com
Únete a las comunidades NZXT:
www.nzxt.com/forum
www.facebook.com/nzxtcorp